

; @558!DfÀg]XYbh]b'GUfU\ '? UhY'9``]g']b
XYf'? f]h]_.'@i l i gUi g[UVYb'YbhV`Ò» h

; @558!DfÀg]XYbh]b'GUfU\ '? UhY'9``]g'ghY\h'k Y[Yb']\fYf
5i g[UVYb']a'': c_i g'bUW\Y]bYa'BMH!6Yf]W\hž'XYf
dchYbn]Y``Y'F Y[Y'j YfghÒ» Y'Ui ZXYW_h"

? cbhfcj YfgYb'i a'': @558 g

:]bUbna UbU[Ya Ybh.'5i gk]f_i b[Yb'Ui Z'X]Y
@, 6HE Ž'': Ya Y]bgW\UZh

8]Y'_Øfn`]W\j YfÒZZYbh`]W\hY'i bhYfgi W\i b['XYf'BYk'Mc'f'_H]a Yg
ØVYf'; @558g'79C'GUfU\ '? UhY'9``]g'k]fZh'Y]b'@]W\h'Ui Z'X]Y
Z]bUbna]Y``Yb'DfU_h]_Yb'XYf'c'f[Ub]gUh]cb'i bX'XYfYb'5i gk]f_i b[Yb
Ui Z'X]Y'@ 6HE Ž'': Ya Y]bgW\UZh"8]Y'Ui Z[YXYW_hYb'9l hfUj U[UbnaYb
_ØbbhYb'XUg'J Yfhf'Ui Yb']b[Ya Y]bbØhn][Y'c'f[Ub]gUh]cbYb
[YZ\À\XYb'i bX'X]Y'5i Za Yf_gUa _Y]h'Ui Z'X]Y'bc'hk YbX][Yb
HfUbgdUfYbna U»bU\ a Yb''Yb_Yb"

8]Y'9f[YVb]ggY'XYf'i bhYfgi W\i b[

@Ui h'XYa'6Yf]W\h'gc``Yb'9``]g'i bX'; @558'VYhfÀW\h`]W\Y'6YhfÀ[Y
ZØf'FY]gYbž'i l i f]ØgY'i bhYfVf]b[i b[Yb'i bX'FYbcj]Yfi b[Yb
Ui g[Y[YVYb'\UVYb"6YgcbXYfg']bg'5i [Y'Z]Y'X]Y'5ba]Yhi b['Y]bYg
7\U'Yhg']b'XYf'GW\k Y]n'ZØf'ZUgh'Y]bY'\U'VY'A]``]cb'8c``Ufž'k À\fybX
g]Y'Ua'K Y'hk]fhgW\UZh'gZc'fi a'']b'8Uj cg'hY]bU\ a ""5i W'X]Y
FYbcj]Yfi b[']\fYg'9][Yb\Y]a g'Ui Z'@cb['g`UbXž'X]Y'Yhk U'%, "\$\$\$
8c``Uf'_cghYhYž'k i fXY'ni f'8]g_i gg]cb['YghY``h"

? f]h]_ 'Ub'XYb'5i g[UVYb

F YW hgUb k À`hY`i bX`9I dYfhYb`ZØf`[Ya`Y]bbØhm)[Y`C f[Ub]gUh]cbYb
Ài » Yfb`g]WV`VYgcf[hž`XUgg`9``]g`5i g[UVYb`Y`Yf`hmd]gWV`ZØf
I bhYfbY`a`Yb`U`g`ZØf`Bcb!DfcZ]h[C f[Ub]gUh]cbYb`g]bX`"A`]WV`UY`
K`Yghž`Y]b`6YfUhYf`ZØf`Gh]Zhi b[Ybž`Yf`_`ÀfhY.`. `9g`gWV`Y]bhž`U`g`cV`g]Y
]b`X]Y`:`U`Y`XYg`,`VYfa`U»Yg`[YZU`Yb`]gh" `Gc`WV`Y`J`c`fk`ØfZY
_ØbbYb`X]Y`:`Ui`Vk`ØfX][`_Y]h]`cb`:`@558`VYY]bhf`WV`h][`Yb`i`b`X`X]Y
K`U`fbY`a`i`b[`XYf`C`f[Ub]gUh]cb`]bbYf`U`V`XYf`:`Ya`Y]bgWV`UZh
VYY]bZi`ggYb`"

8]Y`J`YfhY]X][`i`b[`X`i`fWV`:`@558

8]Y`F`ØW`_a`Y`Xi`b[`j`cb`:`@558`ž`j`YfhfYhYb`Xi`fWV`Gd`fYWV`Yf`F`]WV
:`YffUfc`ž`YVh`Y`Yfj`cf`ž`XUgg`j`]Y`Y`XYf`5i`g[UVYb`9``]g`XYf`A`]gg]cb
XYf`C`f[Ub]gUh]cb`X]Yb`hYb`i`b`X`XUVY`]`U`ZYb`ž`k`]WV`h][`Y`?`cb`hU`_`hY`ni
GdYbXYfb`ni`_`b`Ød`ZYb`":`YffUfc`VY`hc`bhž`XUgg`X]Y`F`Y]gY`b`UWV`8`Uj`cg
Xi`fWV`Y]bY`GdYbXY`XYf`5f]UXbY`:`Y`hm`Gh]Zhi`b[`Z]b`Ub`n]Yfh`k`i`fXY`"
Ni`XYa`Yf`_`ÀfhY`9``]gž`g]Y`b`Y`a`Y`]`fY`F`c`Y`b`U`g`:`]b`Ub`nj`Yfk`U`hYf]b
XYf`C`f[Ub]gUh]cb`gY`f`Yfb`gh`i`b`X`gY`hnY`U`Y`g`XUf`Ub`ž`X]Y`J`Yf`ZU`fYb
Ub`X`Ug`K`UWV`ghi`a`XYf`C`f[Ub]gUh]cb`Ub`ni`d`UggYb`"

8]Y`F`YU`_h]cb`XYf`7`ca`a`i`b]hm

8]Y`8]g`_i`gg]cb`i`a`:`@558`g`:`]b`Ub`nhf`Ub`gd`UfYb`n`U`h`b]WV`h`bi`f`X]Y
]b`hYfb`Yb`Ghfi`_`hi`fYb`XYf`C`f[Ub]gUh]cb`VY`hfc`ZYb`ž`g`cb`XYfb`_`Øbb`hY
Ui`WV`XUg`J`Yfhf`Ui`Yb`XYf`?`ZYb`h`]WV`_Y]h`b`[`Ya`Y]bbØhm)[`Y
9]b]WV`hi`b[`Yb`[`YZ`À`f`XYb`":`YfUXY`ni`Y]b`Ya`NY]hdi`b`_`hž`]b`XYa
X]Y`@`6HE`Ž`:`Ya`Y]bgWV`UZh`ni`b`Y`a`Yb`X`Ub[`Y[`f]ZYb`k`]fX`ž`g]b`X
gc`WV`Y`J`c`fZ`À`Y`VYgcbXYfg`_`f]h]gWV`"

5i`gk`]f`_i`b[`Yb`Ui`Z`X]Y`6Yf]WV`hYfghU`hhi`b[i`b`X`ni`_`Øb`Zh][`Y`9b`hk`]W`_`i`b[`Yb

8]Y`Y`Y]`_`Y`G]hi`Uh]cb`k`]fX`Xi`fWV`X]Y`b`Y[`Uh]j`Y`6Yf]WV`hYfghU`hhi`b[
XYg`BYk`M`c`f`_`H]a`Yg`ØVYf`X]Y`@`6HE`Ž`:`Ya`Y]bgWV`UZh`bc`WV
j`Yfgh`À`f`h`":`@558`_`Àa`d`Zh`gY]h`X`U`fYb`ZØf`Y]b`Y`ZU]fY
6Yf]WV`hYfghU`hhi`b[`ž`i`b`X`9``]g`U`h]b`XYf`J`Yf[`Ub[`Yb`Y]h`X]Y
6Yf]WV`hYfghU`hhi`b[`ØVYf`Hf`Ub`g[`Yb`XYf`H`Y`a`Yb`]b`XYf`NY]h`i`b[

gV\UfZ_f]h]g]Yfh": YffUfc`Ai » YfhY`6YXYb_Ybž`XUgg`X]Y`bY[Uh]j Y
8UfghY`i b[`j cb`; @558`Xi fV\`X]Y`BMH`]b`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf
; Yk U`h[Y[Yb`X]Y`@ 6HE Ž `; Ya Y]bgV\UZh`ni b]a a hž
i bUb[Ya YggYb`]gh"

⇒`5bVYhfU\h`X]YgYf`9bhk]W_`i b[Yb`a ØggYb`[Ya Y]bbØh][Y
Cf[Ub]gUh]cbYb`k]Y`; @558`]fY`A U» bU\`a Yb`i bX`5i g[UVYb
ØVYfd`fØZYbž`i a `XUg`J YfhfUi Yb`XYf`; Ya Y]bgV\UZh
ni fØW_ni [Yk]bbYb`i bX`]\fY`k]V\h[Yb`5b`]Y[Yb`k Y]hYf\]b
YfZc`[fY]V\`j YfhfYhYb`ni ` _ØbbYb"

·`B5;

8YhU]`g

6Ygi V\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!bUV\ f]V\ hYb`"bYh